



1. Mögliche Gefahren

Oben gelistete elektromechanische Regel- und Steuergeräte sind keine Gefahrstoffe im Sinne der EG-Richtlinie für gefährliche Zubereitung (EG-VO 1272/2008) bzw. Gefahrstoffverordnung (GefStoffV) und somit nicht kennzeichnungspflichtig.

1.1. Bei der Handhabung

Bei unsachgemäßem Umgang (oder in Folge von Beschädigungen) der Regel- und Steuergeräte, kann der Kunststoff- oder Keramiksockel, bei punktueller Belastungen oder dynamischer und statischer Stoßeinwirkung, beschädigt werden. Dabei können scharfkantige Kanten/Bruchstücke entstehen und bei Berührung mit der Haut zu Schnittverletzungen führen.

1.2. Beim Betrieb

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch besteht keine Gesundheitsgefährdung.

1.3. Gefahren für die Umwelt

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch bestehen keine Gefahren für die Umwelt.

2. Transport und Lagerung

Lagerung und ein Transport darf ausschließlich in geschlossenen Behältnissen erfolgen; Lagerung bei Temperaturen zwischen 0 °C .. 30 °C und rel. Luftfeuchtigkeit bis max. 50 % (ggf. Lagerung in speziell hierfür vorgesehenen Lagerräumen).

Produkte sind gegen Verschmutzung - wie Staub, Fasern, Aerosole und Flüssigkeiten - bei Transport und Lagerung zu schützen. Leichte Korrosion an Nieten, Anschlüssen bzw. an Schnitt- und Biegekanten in nichtfunktionalen Bereichen der Produkte kann bauförmbedingt auftreten. Z.B. bedingt durch ungeeignete Lagerbedingungen. Diese haben keinen Einfluss auf die technische Funktionalität des Produktes.

3. Handhabung und Verwendung

Bei der Installation der Regel- und Steuergeräte in Kundengeräten sowie bei deren Verwendung in Kundengeräten ist darauf zu achten, dass Kriech- und Luftstrecken einzelner Komponenten zueinander nicht verändert werden.

Produkte, vor allem der Sockel und die Anschlüsselemente, sind vor mechanischen Einwirkungen - wie Stoß, Schlag, Biegung, Torsion, etc. - zu schützen. Anschlüsse dürfen nur entsprechend der Norm belastet werden. Kundenseitige Produktveränderungen - z.B. an Grundplatte und elektrischen Anschlüssen - sind nicht erlaubt. Nur eine spannungs- und torsionsfreie Montage ist zulässig. Produkte sind gegen Verschmutzung - wie Staub, Fasern, Aerosole und Flüssigkeiten - bei Installation und Verwendung zu schützen.

1. Possible hazards

Regulation and control devices made by INTER CONTROL are not dangerous according to the EC Directive on dangerous preparation (EC Regulation 1272/2008) or Hazardous Substances (Ordinance on Hazardous Substances) and thus does not require labeling.

1.1. When handling

Due to improper handling (or as a result of damages) of the regulation and control devices) it is possible that selective dynamic and static loads or shocks damage the plastic or ceramic socket. This can result in sharp edges / fragments which can lead to cut injuries when touched.

1.2. In operation

When used properly, there is no health hazard.

1.3. Risks to the Environment

When used properly, there are no risks to the environment.

2. Transport and storage

Storage and transport only in closed containers. Storage only at temperatures between 0 °C .. 30 °C and relative humidity up to max. 50 % (possibly stored in specially designated storage areas).

Products should be protected against contamination - such as dust, fibers, aerosols and liquids - during transport and storage. Slight corrosion of rivets, terminals or at shearing and bending edges in non-functional sections of products can occur due to the product design. For example due do unsuitable storage conditions. This does not have an influence on the technical functionality of the product.

3. Handling

During installation of regulation and control devices in customer devices as well as during its use in customer devices it is of importance that creepage distances and clearances of the individual components are mutually not changed.

Products, especially the socket and the connection elements, should be protected against mechanical effects, such as shock, impact, bending, torsion, etc. Terminals may only be loaded according to the standard. Product modifications by the customer - for example at base plate and electrical terminals / connections - are not allowed. Products should be protected against contamination - such as dust, fibers, aerosols and liquids - during assembly and use. Only a stress and torsion-free mounting is permitted.



Bei Produktveränderungen, unsachgemäßer Verarbeitung oder Verwendung wird die Funktion nicht mehr gewährleistet und Gewährleistungsansprüche erlöschen.

In the case of product modifications, improper handling or use the function is no longer guaranteed and warranty expires.

4. Ökologie

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung und ordnungsgemäßer Entsorgung sind keine negativen Einflüsse auf die Umwelt zu erwarten.

4. Ecological

When properly used, and proper disposal no negative effects are to be expected on the environment.

5. Entsorgung

Regel- und Steuergeräte sind unter Beachtung der jeweils geltenden regionalen und nationalen Vorschriften zu entsorgen. Metallteile und Verpackung sind nach den jeweils geltenden regionalen und nationalen Bestimmungen einer Wiederverwertung bzw. Verwertung zuzuführen.

5. Disposal

Regulation and control devices should be disposed of in compliance with the applicable local and national codes. Metal parts and packaging shall be reused or recycled in accordance with applicable national and local codes.

6. Transport

Landtransport	Kein Gefahrgut nach ADSp
Binnenschifftransport	Kein Gefahrgut nach ADSp
Seeschifftransport	Kein Gefahrgut nach ADSp
Lufttransport	Kein Gefahrgut nach ADSp

6. Transport

<i>Land transport</i>	<i>no dangerous goods acc. to ADSp</i>
<i>Inland water trans.</i>	<i>no dangerous goods acc. to ADSp</i>
<i>Marine transport</i>	<i>no dangerous goods acc. to ADSp</i>
<i>Air transport</i>	<i>no dangerous goods acc. to ADSp</i>

7. Vorschriften

Den Gebrauch betreffend:
Regel- und Steuergeräte sind geprüft nach VDE und cURus. Die technischen Daten sind den Prüfausweisen der jeweiligen Prüfinstitutionen zu entnehmen.

7. Regulations

*Concerning the usage:
Regulation and control devices are tested to VDE and cURus. The technical data are given in the certification documents of the respective testing institutes.*

8. Sonstige Angaben

Das Produkt darf ohne vorherige Rücksprache mit dem Hersteller nur im vorstehenden Rahmen Anwendung finden.

8. Other information

Without prior consultation with the producer the product may be used only within the scope of the above mentioned framework.

Achtung:

Produktveränderungen und Verwendungen des Produktes bei unsachgemäßem Gebrauch können zu Risiken führen, die in diesem Dokument nicht beschrieben sind.



Attention:

Product modifications and use of the product when used improperly can lead to risks that are not described in this document.



Weitere Information zu Produkthandhabung, -gebrauch und -einsatz sind den jeweiligen Informationsschriften und Typenzeichnungen zu entnehmen.

Further information on product handling, use and operation have to be taken from the respective information leaflets and technical drawings.

Alle Angaben stützen sich auf den heutigen Stand der Kenntnisse und Erfahrungen. Sie informieren über die erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen und stellen keine Zusicherung von Eigenschaften dar.

All information is based on present state of knowledge and experience. It informs about the appropriate security measures and does not therefore guarantee certain properties.

Die Prüfung der Eignung für den vom Auftraggeber vorgesehenen Verwendungszweck, bzw. den Einsatz unter Gebrauchsbedingungen, obliegt dem Auftraggeber; hierfür übernehmen wir keine Gewährleistung.

It is the responsibility of the customer to ensure suitability for his proposed application or for operation according to conditions of use; in this area we offer no warranty.

Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Subject to change without notice.